

RO

Instrucțiuni de utilizare



Ladă frigorifică

Ladă frigorifică

Vă mulțumim pentru încrederea pe care ne-ați acordat-o prin achiziționarea acestui aparat.

Aparatul este destinat exclusiv pentru uz casnic.

Lada frigorifică este concepută pentru uz casnic, utilizându-se pentru congelarea alimentelor proaspete și pentru depozitarea pe termen lung a alimentelor congelate (până la un an, în funcie de tipul alimentelor). Temperatura din interiorul aparatului este de -18°C sau mai scăzută.

Înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată	3
Câteva sfaturi cu privire la modul de a economisi energie.....	9
Precauții importante	9
Instalarea și conectarea.....	10
Funcționarea aparatului.....	12
Congelarea și depozitarea alimentelor congelate ..	14
Dezghețarea și curățarea aparatului	16
Ghid de probleme tehnice	17

Înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată

Atenționări și precauții importante

Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vîrstă de peste 8 ani și de către persoane cu capacitate fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și de cunoștințe, dacă acestea au fost supravegheate sau pregătite în vederea utilizării aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg riscurile asociate. Copiii nu se vor juca cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu vor fi realizate de către copii nesupravegheați.

Înainte de conectarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare care descriu aparatul și utilizarea sa corectă și în siguranță. Instrucțiunile sunt concepute pentru mai multe tipuri / modele ale aparatului; prin urmare, acestea pot include descrierii ale funcțiilor și componentelor pe care aparatul dumneavoastră s-ar putea să nu le dețină.

Îndepărtați ambalajul aparatului care este conceput pentru protejarea acestuia sau a componentelor sale pe durata transportului.

Distanțierile care protejează garnitura ușii pentru a nu se deteriora în timpul transportului sunt instalate sub ușa lăzii frigorifice.

Instrucțiuni importante de siguranță



AVERTIZARE! Risc de incendiu/ materiale inflamabile.

Aparatul trebuie să fie conectat la sursa principală de alimentare cu împământare în conformitate cu standardele și reglementările în vigoare.

AVERTIZARE! Nu introduceți prize multiple sau surse portabile de alimentare cu energie în spatele aparatului.

Înainte de curățarea aparatului, deconectați-l de la sursa principală de alimentare (scoateți cablul de alimentare din priza de perete).

AVERTIZARE! În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de agentul de service sau alte persoane calificate pentru a evita un pericol.

AVERTIZARE! Când poziționați aparatul, verificați să nu fie prins sau deteriorat cablul de alimentare.

Dacă nu funcționează LED-ul, sunați la un tehnician de service. Nu încercați să reparați singuri LED-ul, deoarece există pericol de contact cu tensiune înaltă!

ATENȚIE! Nu utilizați niciun dispozitiv electric în interiorul aparatului, cu excepția celor permise de producătorul acestui frigider.

ATENȚIE! Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru accelerarea procesului de dezghețare, altele decât cele recomandate de producător.

ATENȚIE! Pentru a evita orice pericol cauzat de stabilitatea scăzută a aparatului, asigurați-vă că acesta este instalat conform instrucțiunilor.

Pericol de degerături

Nu puneti niciodată alimente congelate în gură și evitați să atingeți alimentele congelate, deoarece acest lucru poate provoca îngheț sau degerături.

Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

Aparatul nu este destinat a fi folosit de persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiență și cunoștințele necesare, decât dacă sunt supravegheate sau au fost instruite de o persoană responsabilă pentru siguranța acestora.

Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără a fi supravegheați.

Îndepărtați ambalajul aparatului care este conceput

pentru protejarea acestuia sau a componentelor sale pe durata transportului și țineți-l la distanță de copii. Prezintă pericol de rănire sau sufocare.

Când eliminați un aparat uzat, deconectați cablul de alimentare, scoateți ușa și lăsați rafturile în aparat. Acest lucru va împiedica copiii să se blocheze în aparat.

Doar pentru piețele europene

Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vîrstă de 8 ani sau mai mari și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiență sau cunoștințele necesare, dacă sunt supravegheați sau au fost instruiți în ceea ce privește folosirea aparatului în mod sigur și înteleg pericolele implicate.

Copiii nu se pot juca cu aparatul.

Curățarea și întreținerea aparatului nu vor fi efectuate de copii fără a fi supravegheați.

Copiii cu vîrstă între 3 și 8 ani pot încărca și scoate alimente în/din aparatele de răcitor.

Atenție privind agentul frigorific

Aparatul conține o cantitate mică de gaz R600a, care nu dăunează mediului înconjurător, dar care este totuși inflamabil. Asigurați-vă că nu sunt deteriorate componentele sistemului de răcire. O scurgere de gaze nu este periculoasă pentru mediul înconjurător, dar ar putea cauza vătămări oculare sau incendii.

În cazul unei surgeri de gaz, ventilați bine încăperea, deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare și contactați un tehnician de service.

AVERTIZARE! Acest aparat este creat pentru a fi folosit în gospodării și alte locații similare precum:

- zone de bucătărie pentru personal în magazine, birouri și alte medii de lucru;
- ferme și de clienți în hoteluri, moteluri și alte medii de locuit;
- pensiuni;
- în catering și alte medii de vânzare cu ridicata.

Aparatul este echipat cu o unitate de condensator, care împrăștie căldură în mediul înconjurător. Unitatea condensator este instalată pe peretele din spate, direct sub stratul de tablă din spate și pe peretele frontal al aparatului. În timpul funcționării normale, aceste suprafete sunt calde. Cu toate acestea, atunci când temperatura mediului este ridicată, ele pot deveni de asemenea foarte fierbinți (până la 55 ° C). Aceasta este o condiție normală și este o consecință a funcționării aparatului aşa cum este descris și în manualul de instrucțiuni.

ATENȚIE! Fantele de ventilație ale aparatului sau elementul încorporat trebuie să fie în permanentă curate și neobstructionate.

Aparatul nu poate fi utilizat în exterior și nu poate fi expus la precipitații.

Nu depozitați substanțe explozive, cum ar fi doze de aerosoli, cu un agent de propulsie inflamabil în acest aparat.

Dacă aparatul nu mai este folosit pentru o perioadă mai lungă de timp, opriți-l folosind butonul relevant și deconectați-l de la rețeaua de alimentare. Goliți aparatul,dezghețați-l, curățați-l și lăsați ușa înălțată.

În cazul unei erori sau a unei defecțiuni a sursei de alimentare, nu deschideți compartimentul congelator decât dacă congelatorul nu funcționează timp de peste 16 ore. După această perioadă, utilizați alimentele congelate sau asigurați o răcire suficientă (de exemplu, un aparat înlocuitor).

Informații tehnice despre aparat

Plăcuța cu caracteristici tehnice poate fi găsită în interiorul aparatului. Aceasta indică date privind tensiunea, volumul brut și net, tipul și cantitatea de agent frigorific și informații despre clasele climatice. Dacă informațiile de pe plăcuța cu caracteristici tehnice nu sunt în limba dumneavoastră maternă, înlocuiți-o cu cea furnizată.

Protecția mediului

Ambalajele sunt realizate din materiale ecologice, care pot fi reciclate, eliminate sau distruse fără niciun pericol pentru mediu.

Eliminarea unui aparat uzat

Pentru a proteja mediu înconjurător, duceți aparatul uzat la un centru autorizat de colectare a aparatelor de uz casnic.

Înainte de a face acest lucru, procedați în felul următor:

- deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare;
- nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul.

ATENȚIE! Nu deteriorați circuitul de răcire. Acest lucru va preveni, de asemenea, poluarea.



Simbolul de pe produs sau de pe ambalaj indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu gunoiul menajer. Trebuie predat la un centru de colectare autorizat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Asigurându-vă că ați eliminat în mod corect produsul, ajutați la evitarea potențialelor consecințe negative pentru mediu înconjurător și pentru sănătatea persoanelor, consecințe care ar putea deriva din aruncarea necorespunzătoare a acestui produs. Pentru informații detaliate despre eliminarea și reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați organismul municipal responsabil cu gestionarea deșeurilor, serviciul pentru eliminarea deșeurilor sau magazinul de la care l-ați achiziționat.

Câteva sfaturi cu privire la modul de a economisi energie

- Instalați aparatul conform manualului de instrucționi.
- Nu deschideți ușa aparatului mai frecvent decât este necesar..
- În cazul modelelor prevăzute cu unitate condensator situată pe peretele din spate al aparatului, verificați-o ocazional pentru a vă asigura că circulația aerului în spatele aparatului nu este obstrucționată și că unitatea condensator este întotdeauna curată (a se vedea secțiunea »Ghid de probleme tehnice«).
- În cazul în care garnitura este deteriorată sau slabă, înlocuiți-o cât mai curând posibil.
- Înainte de a pune alimentele în frigider, lăsați-le să se răcească la temperatura camerei.
- Vă recomandăm să dezghețați și să curățați aparatul o dată sau de două ori pe an.
- Nu deschideți ușa aparatului mai frecvent decât este necesar. Deschiderea frecventă a aparatului va duce la creșterea temperaturii în lada frigorifică, formarea excesivă a gheții, și, astfel, creșterea consumului de energie.
- Nu lăsați lada frigorifică deschisă prea mult timp. Este foarte important când este cald sau umiditate.
- Fiecare defecțiune menționată în instrucțiunile din secțiunile »Instalarea aparatului« și »Câteva sfaturi cu privire la modul de a economisi energie« poate conduce la un consum de energie mai mare.
- În cazul modelelor prevăzute cu unitate condensator instalată în stratul de izolație, acestea trebuie să permită libera circulație a aerului în partea din față a aparatului.

Precauții importante

- În cazul în care aparatul a fost cumpărat pentru a înlocui un aparat vechi cu mecanism de blocare care nu poate fi deschis din interiorul aparatului (lacăt, încuietore), dezactivați mecanismul de blocare. Acest lucru va reduce pericolul pentru copii și îi va proteja de pericolul de sufocare.
- Conectați aparatul la sursa de alimentare, în conformitate cu instrucțiunile și reglementările relevante.
- Nu atingeți suprafețele reci în timpul funcționării aparatului, în special dacă mâinile dumneavoastră sunt umede sau ude, deoarece pielea poate îngheța sau se poate lipi de aceste suprafețe.
- Nu congelați băuturi în sticle. Se aplică în special pentru băuturile carbogazoase precum apa minerală, vinul spumant, berea, băuturile răcoritoare, etc; în procesul de congelare, lichidul își va mări volumul și sticla se poate sparge.
- Nu consumați alimente congelate (pâine, fructe, legume), deoarece există pericolul de degerături.
- În cazul în care miroslul sau culoarea unui aliment pare suspectă, aruncați alimentele, deoarece pot fi periculoase pentru consum.
- Nu folosiți dispozitive electrice pentru a dezgheța aparatul (uscător de păr, etc) și nu îndepărtați chiciura sau gheata folosind instrumente ascuțite; utilizați numai accesorii furnizate de producător.
- Aparatul conține agent frigorific și ulei. Prin urmare, aparatelor deteriorate trebuie să fie eliminate în conformitate cu cerințele ecologice.
- Plăcuța cu informații de bază privind aparatul se află în interiorul aparatului sau pe peretele din spate. În cazul în care limba de pe plăcuță nu este limba dorită sau limba maternă, înlocuiți-o cu cea furnizată.
- Aparatele uzate trebuie să fie imediat scoase din uz.
- Pentru a proteja mediul înconjurător, aveți grijă să nu deteriorați componentele sistemului de răcire amplasat pe peretele din spate, în compartimentul unității compresor sau în stratul de izolație. Sistemul de răcire din stratul de izolație, de asemenea, poate fi deteriorat în cazul în care peretii interioiri sau exteriori sunt străpuși.
- Echipamentele din interiorul aparatului pot fi modificate în funcție de model.

Durata de depozitare a alimentelor în cazul unei defecțiuni sau pană de curenț

- În caz de defecțiune în funcționarea aparatului sau alimentare cu energie electrică nu deschideți lada frigorifică. În cazul în care aparatul este defect pentru mai mult de două zile, goliți congelatorul și folosiți alimentele sau asigurați-vă că rămân congelate.

Instalarea și conectarea

Selectarea locației

- Așezați aparatul într-o cameră uscată și bine aerisită. Umiditatea relativă nu trebuie să depășească 70% în cazul în care temperatura este de până la 25°C, sau 75% în cazul în care temperatura depășește 25°C. Temperatura ambientală maximă la care aparatul va funcționa corect depinde de marca (clasa) aparatului dumneavoastră, indicată pe plăcuță.

Clasa	Temperatura ambientală
SN (subnormal)	de la + 10°C la +32°C
N (normal)	de la + 16°C la +32°C
ST (subtropicală)	de la + 16°C la +38°C
T (tropicală)	de la + 16°C la +43°C

- O pivniță sau un subsol cu umiditate nu este un loc corespunzător pentru lada frigorifică; același lucru este valabil pentru balcon sau alt loc unde aparatul este expus la lumina directă a soarelui.
Lada frigorifică trebuie să fie amplasată pe o suprafață uscată și suficient de solidă care să îi permită să fie stabilă și în poziție orizontală chiar și atunci când este complet încărcată.
- Aparatul nu trebuie încorporat într-un dulap sau alt tip de mobilier. Lăsați cel puțin 2-3 cm distanță în jurul lăzii frigorifice pentru libera circulație a aerului.
- Distanța de la peretele din spate este definită de balama.
- Aparatul este echipat cu o unitate condensator, care radiază căldură. Unitatea condensator este instalată pe peretele din spate, direct sub stratul de foi de metal de pe spate și pe peretele frontal al aparatului. Pentru o funcționare corectă, permiteți răcirea suficientă a acestor suprafete; nu le blocați și nu amplasați obiecte lângă ele.

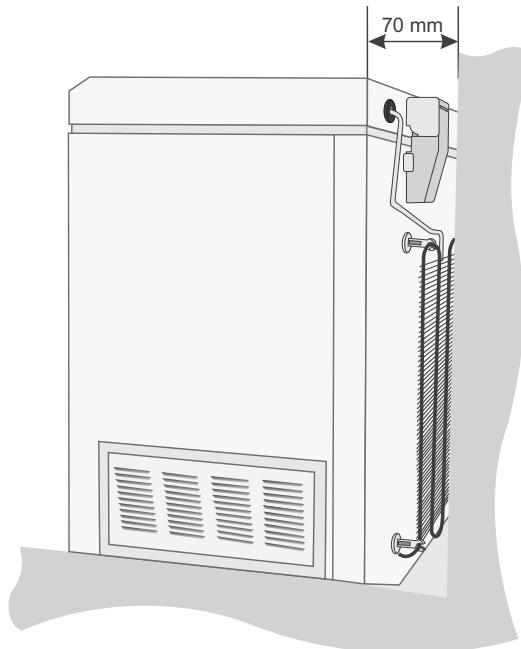
Conexiuni electrice

Conectați aparatul la rețea de alimentare cu ajutorul unui cablu. Priza de perete trebuie prevăzută cu bornă de pământ (priză de siguranță). Tensiunea și frecvența nominală sunt indicate pe plăcuță cu informațiile de bază ale aparatului. Aparatul trebuie conectat la sursa principală de alimentare cu împământare, în conformitate cu standardele și reglementările în vigoare.

Aparatul se poate acomoda la toleranțe de tensiune nominală pe termen scurt, dar acestea nu pot depăși -/+6%.

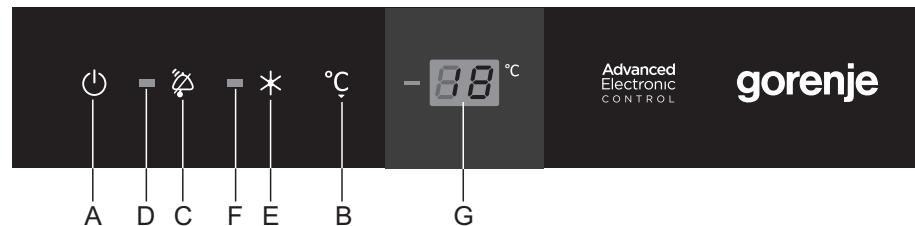
Circulația aerului în jurul aparatului

- Aparatul nu ar trebui integrat într-un dulap sau alt tip de mobilier. Asigurați-vă că ati lăsat un spațiu de cel puțin 2-3 cm în jurul aparatului pentru circulația aerului.
- La modelele cu un condensator pe peretele din spate, asigurați-vă că spațiul dintre perete și aparat este de cel puțin 70 mm (vezi figura).



- La modelele care au un condensator instalat direct sub carcasa din metal din spatele aparatului, spațiul este determinat de balama.

Funcționarea aparatului



A Tasta pornit/oprit

B Tasta setărilor de temperatură

C Tastă sonor alarmă oprită

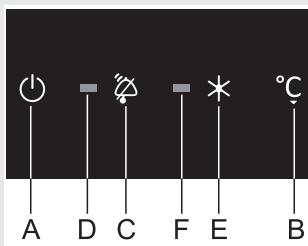
D Semnalul luminos licăre: Alarmă temperatură mare

E Tastă super înghețare

F Semnal luminos pornit: funcția super înghețare este activată

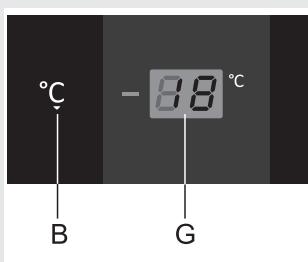
G Ecranul digital pentru afișarea temperaturii din congelator indică temperatura (aceasta poate fi setată între 16°C și 24°C).

Comutarea aparatului pornit/oprit



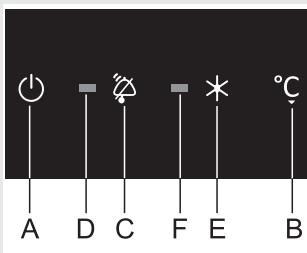
Aparatul poate fi pornit/oprit de la modul standby (două bare pe afişaj) apăsând şi ținând apăsat tasta (A) timp de câteva secunde. Când aparatul este pornit astfel, activarea alarmei în caz de temperatură înaltă are o întârziere de 24 de ore, pentru a permite instalării de înghețat să atingă temperatura setată. Astfel, se previne activarea nedorită.

Reglarea temperaturii

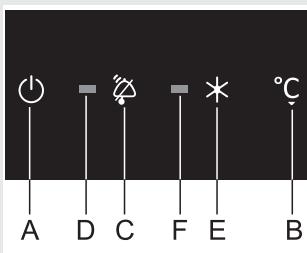


- Reglați temperatura cum doriți, folosind tasta **B**.
- Setarea recomandată este -18°C.
- Pe parcursul procesului de reglare a temperaturii, temperatura setată va licări pe ecranul digital.
Când semnalele luminoase intermitente se opresc, procedura de reglare este completă și valoarea setată este memorată.
- Temperatura din interiorul aparatului este influențată de temperatura din mediu și de cât de des este ridicat capacul.

Funcția boost de congelare (super congelare)



Alarmă temperatură ridicată



Alarmă în caz de temperatură înaltă datorată unei căderi de tensiune

- Folosiți această funcție atunci când porniți aparatul pentru prima oară, înainte de curățare și atunci când introduceți o cantitate mare de alimente (vedeți »Procesul de congelare«).
- Apăsați tasta E – semnalul luminos F se va aprinde, iar SF va apărea pe ecran. Funcția se va dezactiva după aproximativ două zile. Se poate dezactiva manual, apăsând tasta E.

Dacă temperatura este prea ridicată, alarma de temperatură ridicată se va activa (sunet intermitent); semnalul luminos D și temperatura afișată (-16°C) vor licări.

- Alarma se va opri automat de îndată ce temperatura din congelator va scădea la un nivel care nu prezintă pericol de deteriorare.
- Confirmați și opriți sunetul apăsând tasta C.
- După confirmarea prin apăsarea tastei C, sunetul alarmei va fi reactivat la fiecare 24 de ore dacă temperatura din congelator nu este suficient de scăzută, existând pericolul de alterare a alimentelor.
- Semnalul luminos D și temperatura afișată (citire -16°C) vor continua să fie prezente atât timp cât temperatura din congelator este suficient de scăzută, existând pericolul de alterare a alimentelor.

Alarma în caz de temperatură înaltă datorată unei căderi de tensiune (sau datorată deconectării cordonului de legare la rețea) indică că temperatura instalației de înghețat a scăzut pe parcursul căderii de tensiune la un nivel care riscă degradarea alimentelor. După restabilirea alimentării cu tensiune, temperatura atinsă de instalația de înghețat se va salva cu o anumită întârziere.

În caz de căderi de tensiune repetitive, se va salva temperatura cea mai înaltă.

Alarma acustică se va activa (emîndând un sunet intermitent timp de cinci minute la fiecare oră), iar indicatorul semnalului D și temperatura afișată vor clipească.

- Pentru a confirma șidezactiva alarma acustică și afișarea temperaturii maxime, apăsați tasta C.
- Indicatorul semnalului D și afișajul temperaturii (-16°C) vor continua să clipească până când temperatura instalației de înghețat este suficient de mică să nu afecteze prospețimea alimentelor.

Congelarea și depozitarea alimentelor congelate

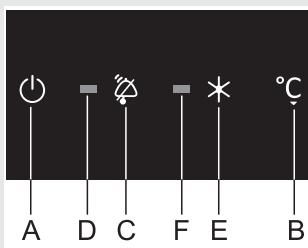
Congelarea alimentelor proaspete

Utilizarea corectă a aparatului, ambalarea corespunzătoare, menținerea temperaturii corespunzătoare, și respectarea standardelor de igienă alimentară au un impact decisiv asupra calității de congelare a alimentelor proaspete sau a depozitatelor alimentelor congelate.

Folosiți doar alimente adecvate pentru congelare, și anume, cele care tolerează temperaturi scăzute.

- Utilizați alimente de calitate superioară.
- Congelați doar fructe și legume care sunt absolut proaspete.
- Folosiți ambalaje adecvate și ambalați alimentele corect.
- Ambalajul trebuie să fie etanș pentru ca alimentele să nu se usuce și să piardă vitamine.
- Foliile și pungile ar trebui să fie moi și flexibile pentru a se potrivi alimentelor stocate.
- Cutiile și recipientele pentru congelare trebuie să se închidă bine.
- Este de o importanță vitală ca produsele să fie congelate cât mai repede posibil. Prin urmare, pachetele nu ar trebui să fie prea mari iar alimentele ar trebui să fie răcite sau refrigerate înainte de congelare.
- Activăți funcția de super congelare cu 24 de ore înainte de congelarea alimentelor proaspete:
 - Apăsați tasta E *
 - (semnalul luminos F va fi pornit, SF apare pe ecran).
 - Puneti alimentele în congelator.

Alarmă temperatură ridicată



Înainte de a pune alimentele în congelator, lăsați-le să se răcească la temperatura camerei.

- Cantitate maximă de alimente proaspete care pot fi introduse o dată este specificată pe plăcuța aparatului.
- În cazul în care cantitatea de alimente care urmează să fie înghețate depășește cantitatea indicată, calitatea congelării va fi inferioară; în plus, calitatea alimentelor deja înghețate se va deteriora.
- Dacă trebuie să congelați o cantitate mare de alimente, repetați procesul de congelare de câteva ori.
- Când congelați o cantitate mică de alimente (1-2 kilograme), funcția de super congelare nu este necesară.
- Funcția va fi dezactivată după aproximativ două zile. Poate fi dezactivată manual, apăsând tasta E.

Depozitarea alimentelor congelate

Timpul de depozitare a alimentelor congelate depinde de compozitia alimentelor, calitatea, data expirării, etc. Conținutul ridicat de grăsimi va scurta timpul maxim de depozitare. Prin urmare, carne macră poate fi depozitată în congelator timp de până la 12 luni, în timp ce carne grăsă se va păstra numai 4 - 6 luni. Păstrați alimentele în containere bine sigilate sau în ambalaje corespunzătoare.

Alimente congelate din fabrică

Durata și temperatura de depozitare pentru alimente congelate din fabrică sunt indicate pe ambalaj.

- Alegeți doar alimente ambalate în mod corespunzător.
- Protejați alimentele provenite din dezghețare; creșterea temperaturii va scurta timpul maxim de stocare a alimentelor congelate.

Evitarea contaminării alimentelor

Pentru a evita contaminarea alimentelor, respectați următoarele instrucțiuni:

- Deschiderea ușii pe perioade lungi de timp poate cauza o creștere semnificativă a temperaturii în compartimentele aparatului.
- Curățați în mod regulat suprafețele care vin în contact cu alimentele și sistemele de evacuare accesibile.
- Depozitați carne crudă și peștele în recipiente adecvate în frigider, astfel încât să nu vină în contact sau să se scurgă pe alte alimente.
- Dacă frigiderul este lăsat gol pentru perioade mari de timp, opriti-l, decongelați-l, curățați-l, uscați-l și lăsați ușa deschisă pentru a preveni formarea mucegaiului în aparat.

Dezghețarea alimentelor congelate

Durata aproximativă de stocare a alimentelor congelate

Utilizați alimentele dezghețate parțial sau complet, cât mai curând posibil. Decongelarea parțială scade valoarea nutritivă a alimentelor, în special fructe, legume, și mâncăruri gata preparate.

Tipul produselor alimentare	Durata de stocare (luni)											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Legume								+	+	+		
Fructe									+	+	+	
Pâine, produse de patisserie			+									
Lapte			+									
Preparate alimentare			+									
Carne: carne de vită										+	+	+
Carne de mânzat								+	+	+		
Carne de porc				+	+	+						
Carne de pui								+	+	+		
Carne de vânăt						+	+	+				
Tocată				+								
Cârnați afumați	+											
Pește: macră				+								
gras	+											
Măruntăie			+									

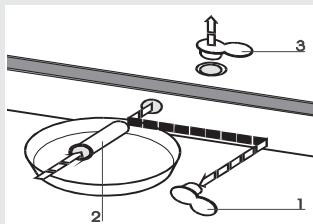
Dezghețarea și curățarea aparatului

Dezghețarea aparatului

- Dezghețați aparatul o dată sau de două ori pe an, sau mai des, dacă ușa se deschide frecvent. Un strat gros de gheață se poate acumula în anumite zone, în special în jurul supapei de evacuare a aerului. Acesta este un fenomen normal care rezultă în urma intrării de aer umed. Ocazional răzuiți gheata cu o racleta furnizată.
- Cu aproximativ 24 de ore înainte de dezghețare, rotiți **butonul (A)** în poziția super-congelare * semnalul luminos **B** se va aprinde), pentru a răci alimentele la o temperatură foarte scăzută.
- Deconectați aparatul de la priza de perete.
- Goliți aparatul și protejați alimentele astfel încât să nu se dezghețe.

Cea mai rapidă modalitate de a îndepărta gheata acumulată

Folosiți racleta furnizată pentru a îndepărta stratul de gheată de pe suprafețele lăzii frigorifice. Apoi, folosiți o cârpă moale pentru a înlătura gheata din congelator înainte de a se topi.



Îndepărarea gheții prin decongelare

În cazul în care stratul de gheată este prea gros pentru a fi răzuit, acesta trebuie să fie cel puțin parțial topit.

- Scoateți capacul (1) de pe partea din față a congelatorului.
- Introduceți tubul furnizat în orificiu (2) și amplasați un recipient pentru a colecta apa rezultată din gheata topită sub el.
- Scoateți capacul (3) din partea de jos a congelatorului.
- Lăsați ușa deschisă pentru a accelera procesul de decongelare. Utilizați o cârpă moale pentru a curăța suprafețele interioare. Reașezați ambele capace și păstrați tubul pentru a-l utiliza ulterior.
- Nu utilizați spray de dezghețare deoarece poate topi părțile de plastic sau dăuna sănătății dumneavoastră.

Curățarea aparatului

Deconectați aparatul de la priza de perete înainte de curățare!

Nu utilizați agenți de curățare abrazivi sau agresivi, pentru a evita deteriorarea suprafețelor.

Când îl curățați, asigurați-vă că ati îndepărtat toate reziduurile de detergent, după ce ati terminat.

- Curățați interiorul **cu** o soluție cu apă și oțet diluat sau bicarbonat de sodiu (1 lingură la 1 litru de apă). În cele din urmă, ștergeți toate suprafețele cu o cârpă curată, înmormânată în apă curată și bine stoarsă.
- Curățați exteriorul **aparatului** cu o cârpă moale și apă cu o cantitate mică de detergent.

Pentru a curăța garnitura **ușii**, folosiți spumă de săpun. Curățați suprafețele acoperite cu lac o cârpă moale și produse de curățare pe bază de alcool (de exemplu, produse de curățare pentru sticlă). Puteti folosi, de asemenea, alcool pur (etanol sau alcool izopropilic).

Nu folosiți produse de curățare abrazive sau produse de curățare agresive speciale, precum produsele de curățare pentru oțel inoxidabil, etc. pe piesele din plastic și lac.

- Dacă aparatul dumneavoastră are unitatea condensator instalată pe peretele din spate al aparatului, folosiți o perie moale nemetalică sau un aspirator pentru a îndepărta ocazional (cel puțin o dată pe an) praful de pe unitatea condensator.

Scoaterea din uz a aparatului

Deconectați aparatul, goliti-l, decongelați-l, și curățați interiorul acestuia. Amplasați o cutie deschisă cu bicarbonat de sodiu în interiorul aparatului și lăsați ușa întredeschisă.

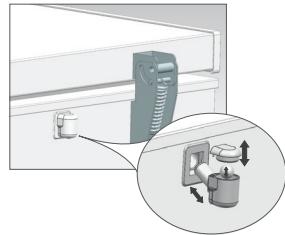
Ghid de probleme tehnice

Defecțiunile pot apărea în timpul funcționării aparatului.

În continuare vă prezentăm o listă cu defecțiunile care sunt cel mai frecvent întâlnite ca urmare a utilizării necorespunzătoare și pe care le puteți repara.

Problema	Cauză	Soluție
După conectarea la sursa de alimentare, aparatul nu funcționează:	Priza nu este alimentată.	Asigurați-vă că există tensiune în priză și că aparatul a pornit.
Funcționare continuă sau prelungită:	Capacul deschis prea des sau pentru prea mult timp. Temperatura mediului prea mare. Capacul nu este închis corect (ceva blochează capacul, garnitură defectă etc.). Prea multe alimente proaspete introduse o dată..	
	Condensatorul unității de răcire este necorespunzător	Asigurați-vă că aerul poate circula liber prin spatele și prin fața aparatului. Îtergeți praful de pe unitatea condensatorului (dacă aparatul dumneavoastră are unitatea condensatoare instalată în spatele peretelui aparatului).
Congelatorul vibrează sau produce prea mult zgomot:	Instalare incorrectă. Congelatorul atinge peretele sau mobila alăturată.	Plasați aparatul pe o suprafață solidă. Mutati congelatorul.
Umiditate acumulată pe exteriorul peretilor:	Cameră umedă. Izolare poate neadecvată.	Mutati aparatul departe de pereți – poate că să permită circulație a aerului în jurul aparatului.
	Perioadă prelungită de vreme caldă sau umedă.	

Problema	Cauză	Soluție
Formare excesivă de gheăță:	Capacul congelatorului este lăsat deschis prea mult timp sau este deschis prea des. Cantitate prea mare de alimente insuficient răcite.	Închidere precară a capacului. Asigurați-vă că ati îndepărtați distanțierele de plastic și că alimentele nu împiedică închiderea completă a capacului.
Semnalul luminos D licăre:	Aparatul nu a ajuns încă la temperatura setată. <ul style="list-style-type: none"> Cantitate prea mare de alimente răcite insuficient va crește temperatura din interiorul congelatorului. Lumina se va stinge atunci când alimentele se răesc la temperatura setată. Pană prelungită de curent Capac deschis prea des sau prea mult timp. 	
Caracasa este greu de îndepărtat.	Valva de evacuare a aerului din spatele aparatului este înfundată (doar la anumite modele).	Îndepărtați și curățați valva așa cum se poate vedea în figură.
Cod indicat pe ecran:	• Dacă E3 apare pe ecran, sunați la un service.	
Semnalele luminoase D și F licăre:	• Dacă semnalele luminoase D și F licăre, sunați un tehnician.	



Dacă niciunul dintre motivele de mai sus nu vi se pare că se pliază pe problema dvs., vă rugăm să contactați cel mai apropiat service și menționați tipul, modelul și seria indicate pe plăcuța cu caracteristici tehnice din interiorul aparatului.

Înlocuirea becului din interiorul aparatului

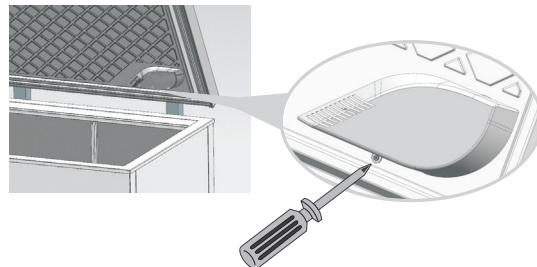
Înainte de a înlocui becul, deconectați aparatul de la sursa de electricitate!

Folosiți o turubelnită pentru a îndepărta capacul din plastic (vezi figura).

Apoi, înlocuiți becul cu unul nou (E14, E15). Nu aruncați becul în același loc cu deșeurile organice.

Becul este considerat un produs consumabil și nu face obiectul garanției.

Becurile folosite pentru acest aparat sunt destinate exclusiv uzului pentru aparatele electrocasnice. Ele nu pot fi folosite pentru iluminarea încăperilor.



PRODUCĂTORUL ÎȘI REZERVĂ DREPTUL SĂ MODIFICE SPECIFICAȚIILE FĂRĂ A AVEA VREUN IMPACT ASUPRA FUNCȚIONĂRII NORMALE A APARATULUI.

Instrucțiunile pentru folosirea aparatului pot fi găsite și pe pagina noastră de internet [www.gorenje.com / < http://www.gorenje.com />](http://www.gorenje.com)

NG ZS E



392868

A standard linear barcode is positioned above the number 392868. The barcode consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

ro (10-19)